



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada**  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B.C.  
V8W 3X4  
Bid Fax: (250) 363-3344

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> Office Furniture 800 Burrard, 11th	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ899-192699/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EZ899-192699	<b>Date</b> 2019-05-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VIC-216-7717	
<b>File No. - N° de dossier</b> VIC-8-41214 (216)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-05-15</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT</b>
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Thorne, Darlene	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> vic216
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 216-3168 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ899-192699/A

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic216

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
No./N° VME

EZ899-192699

File No. - N° du dossier

VIC-8-41214

CCC No./N° CCC - FMS

1

***L'amendement 004 vise à publier des questions et réponses et à modifier les éléments suivants:***

**Questions et réponses :**

Q1. Article 7 - Armoire - le dessin montre les dimensions de 24 po. par 24 po. Toutefois, la description fournie dans les documents de soumission indique 24 po. par 36" po. Pourriez-vous s'il vous plaît confirmer les dimensions requises pour l'armoire?

R1 : Les dimensions doivent être de 24 po. par 24 po.

Q2 : Un serpent de gestion du fil d'une longueur de 35 po est-il acceptable?

R2 : Ce ne serait pas acceptable. Nous avons indiqué que nous voulions un minimum de 4 pieds (48 po.) et un maximum de 6 pieds (72 po.) de long.

**Sous l'annexe B, Exigences relatives à la sécurité**

**EFFACER :**

--CETTE ANNEXE NE S'APPLIQUE PAS À CET APPEL OU À CE CONTRAT--

**INSÉRER :**

L'entrepreneur doit fournir les noms légaux complets et les dates de naissance de tous les membres du personnel de livraison des meubles et les installateurs lors de l'attribution du contrat. Une vérification de sécurité sera effectuée et seul le personnel de l'entrepreneur qualifié sera autorisé à effectuer les travaux.

Sous le tableau 4 – Tableau de produits – catégorie 3, article 3

**EFFACER :**

3	SPHIOS508xx WA0762xxxx	Classeurs Unité haute ou additionnelle, rangements fermés, 457mm (18 po.) en profondeur, noyer, 762mm (30 po.)	62		\$	\$
---	---------------------------	---	----	--	----	----

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ899-192699/A

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic216

2

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
No./N° VME

EZ899-192699

File No. - N° du dossier

VIC-8-41214

CCC No./N° CCC - FMS

**Dans le tableau 4 – Table des produits – catégorie 4, article 4 (cet article a été supprimé de l'amendement 002).**

**INSÉRER :**

4	SPHICD457xx WA1830xxxx	Classeurs Unité haute ou additionnelle, rangements fermés, 457mm (18 po.) en profondeur, noyer, 1830mm (72 po.)	62		\$	\$
---	---------------------------	--	----	--	----	----

**Sous Tableau 4 – Tableau des produits – Produits de catégorie 4, non-SA :**

**EFFACER :**

13		Classeurs Unité haute ou additionnelle, rangements ouverts 610mm (24 po.) en profondeur, noyer, 762mm (30 po.)	62		\$	\$
----	--	---	----	--	----	----

**INSÉRER :**

13		Classeurs 762mm (30 in.) / Étagère à livres, rangements ouverts, 610mm (24 po.) en profondeur, noyer, 762mm (30 po.) large	62		\$	\$
----	--	---	----	--	----	----

***Tous les autres termes et conditions restent la même.***